Subject matter: Allusion: Linguistic Aspects and Problems of Translation.

Author: Natiya Z. Kutuzova, 5th year student, Institute of Translatology and Multilanguage Studies.

Supervisor of the project: N.A. Stadulskaya, Associate Professor of the Chair of Theory and Practice of Translation and Interpretation.

ABSTRACT

An allusion is a figure of speech that makes a reference to, or a representation of people, places, events, literary work, myths, or works of art, either directly or by implication. This can be real or imaginary and may refer to anything, including paintings, opera, folklore, mythical figures, or religious manuscripts. The reference can be direct or may be inferred, and can broaden the reader’s understanding.

An allusion is a reference that evokes a certain set of aspects or features of a person or thing. For example, a kind and selfless person may be referred to as a Good Samaritan; a musical genius may be hailed as a Mozart; a political, administrative, or financial scandal may be referred to by name with the suffix-gate, after Watergate; a large-scale nuclear accident may be referred to as another Chernobyl; a fatal weakness may be referred to as a person’s Achilles’ heel; something that rises anew in the face of defeat may be compared to a phoenix rising from the ashes etc.